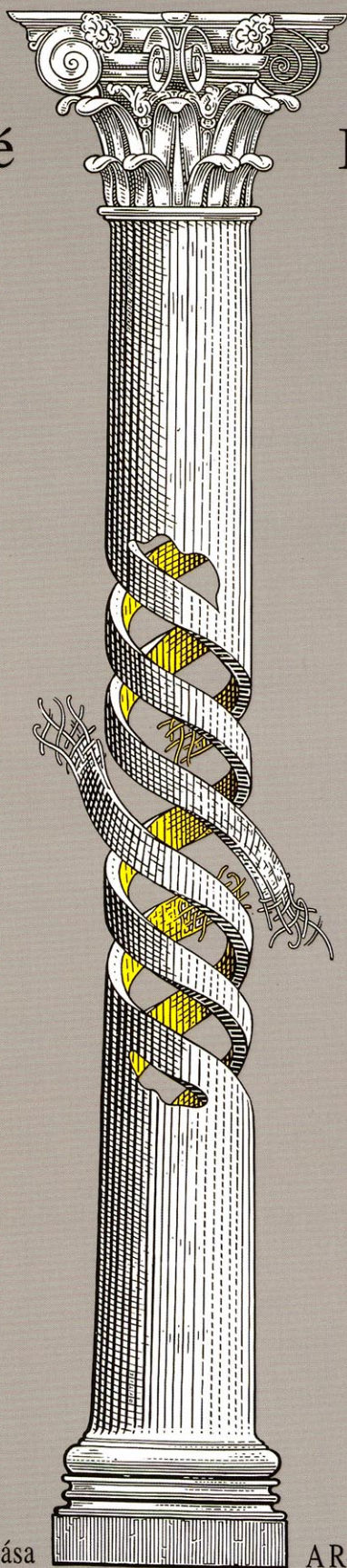


13.
Magyar
Textilbiennálé

10.
Nemzetközi
Miniatúrtextil
Biennálé



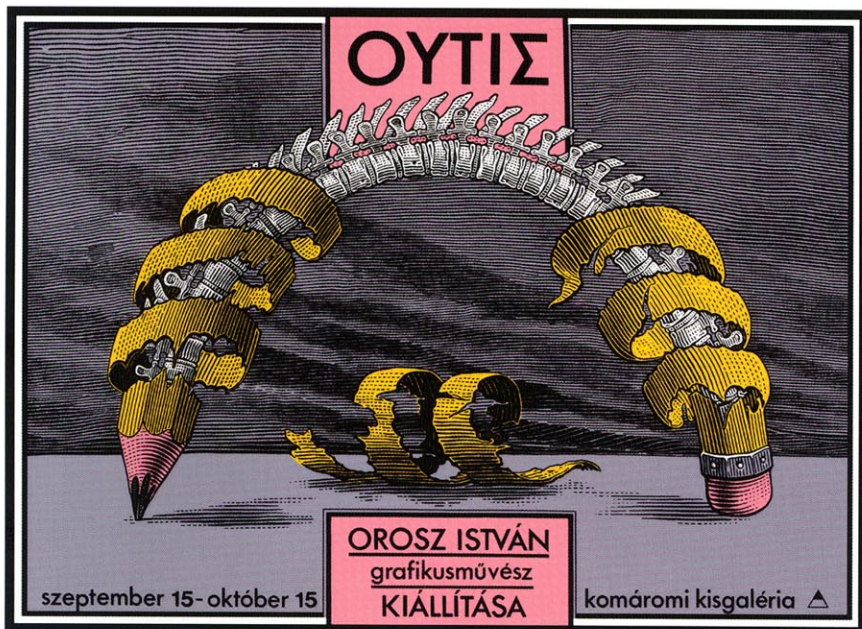
A 12. Biennálé díjazottjainak kiállítása

A Rózsa Anna Alapítvány kiállítása

Szombathelyi Képtár, 1994. június 16 - augusztus 21

« fig: (27. : 1994
13. Madarské
bienále textilu
13th Hungarian
Biennial of Textil
13. Magyar
Textilbiennálé

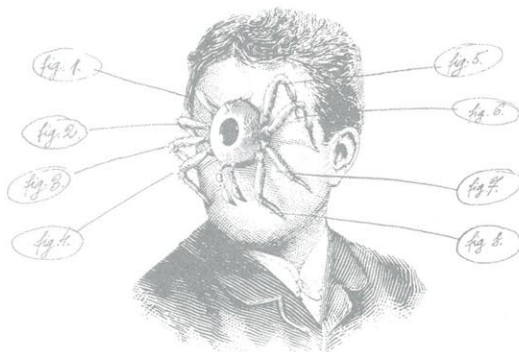
fig: (28. : 1989
Výstava
Istvána Orosza
Exhibition
of István Orosz
Orosz István
kiállítása



... Intelektuálna a manuálna gymnastika, ktorú **I. O.** predvádza, mu plným právom vydo-
byla povest hravého a ironického umelca. Často spomínaná temperamentnosť a inteligent-
ná zábava však idú ruka v ruku s rovnako dôležitými črtami jeho tvorby, ktoré by nemali
zostať nepovšimnuté. Pociť zodpovednosti, vyvažujúci zdanlivú bezstarostnosť a dychti-
vý záujem o veci, nachádzajúce sa za bezprostrednými hranicami jeho práce, prezrádzajú
neobyčajný intelekt a erudovanosť. A predovšetkým ľudskosť, štedrosť ducha, ktorá je tak
veľmi vzácna, a s ohľadom na jeho okolie o to obdivuhodnejšia ...

... The intellectual and manual gymnastics of **I. O.** involved have earned him a reputation for pla-
tyfulness and irony, justly enough. But the oft-mentioned vivacity, the sly amusement goes hand in
hand with equally important traits that should not go unnoticed. The sense of responsibility that un-
derlines the seeming light-heartedness, the avid interest in matters beyond the immediate confines of
his work bespeak his uncommon intellect and erudition. And, above all, the humanism, the gener-
osity of spirit that is rare enough, and particularly admirable given his surroundings ...

... **O. I.**, az alkotásaiban bemutatott intellektuális és manuális gimnasztikának köszönhe-
tően, teljes joggal a játékos és ironikus művész hírében áll. Alkotásaiban a gyakorta emle-
getett temperamentum és intelligens szórakoztatás mellett azonban más, nem kevésbé
fontos elemek is jelen vannak, amikről úgyszintén érdemes szót ejtenünk. A látszólagos
gondtalanságot kihangsúlyozó felelősségtudat és a munkája periferiáján levő dolgok iránti
mohó érdeklődés kivételes intellektusról és műveltségről tanúskodnak. És elsősorban
emberségről, lelki bőkezűségről, amely oly ritka, s tekintve környező világát, különösen
csodálni való ...

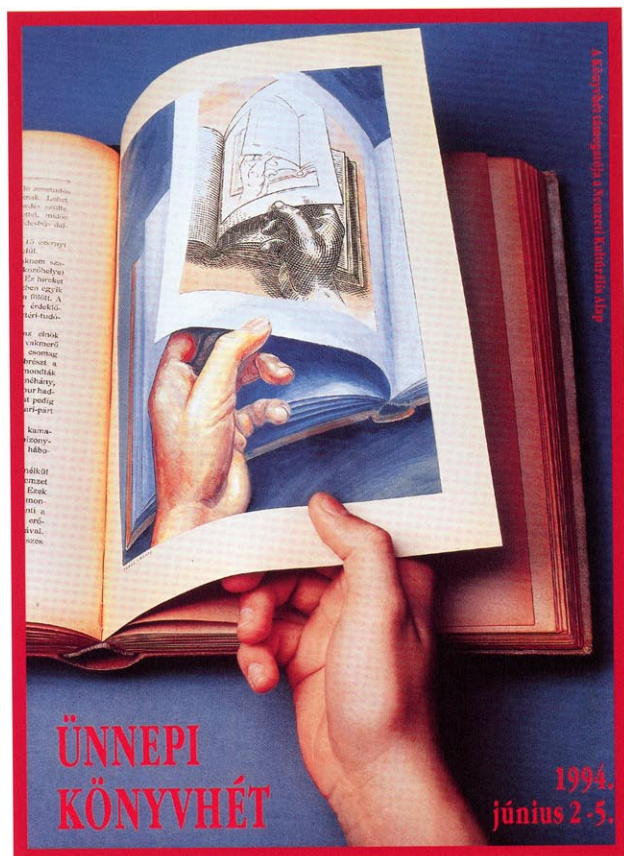


... Všetko, čo vidíme, SKRÝVA
 ... Each thing we see HIDES
 ... Minden, amit látunk, ELREJT



niečo, čo by sme radi videli)
 something else we want to see)
 valamit, amit látni szeretnénk)

RENÉ MAGRITTE



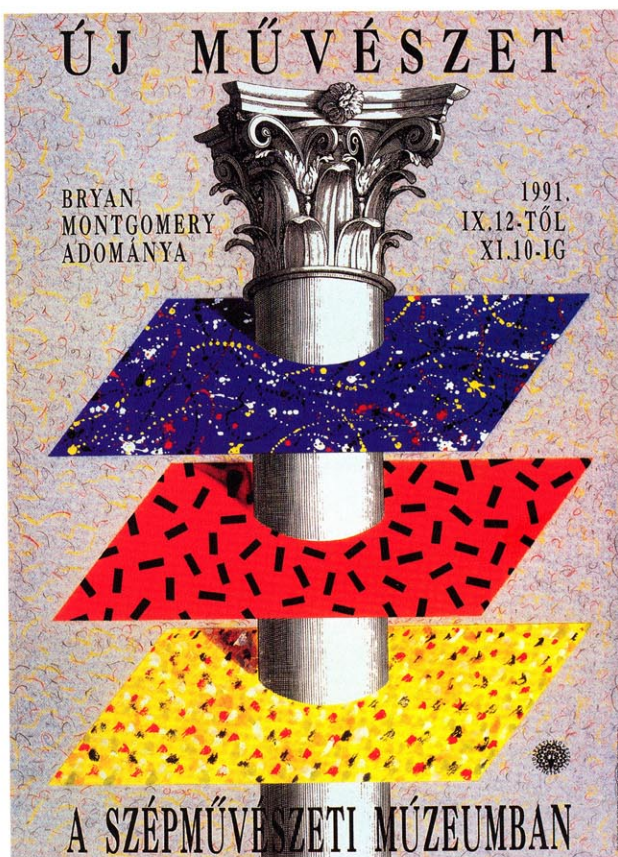
ÜNNEPI
KÖNYVHÉT

1994.
június 2-5.

fig: (29. : 1994
Sviatočný týždeň knihy
Festive Book Week
Ünnepi könyvhét

fig: (30. : 1992
Nové umenie
New Art
Új művészet

fig: (31. : 1991 >>
Poczt El Grecovi
Homage to El Greco
Tisztelet El Greco-nak



BRYAN
MONTGOMERY
ADOMÁNYA

1991.
IX.12-TŐL
XI.10-IG

A SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUMBAN

Szépművészeti Múzeum

T H O M M A G L E À T

Museum der Bildenden Künste

1991. JÚLIUS 11-SZEPTEMBER 8. BUDAPEST, HŐSÖK TERE



BUDAPEST, HŐSÖK TERE 1991. JÚLIUS 11-SZEPTEMBER 8.

Museo de Bellas Artes

G E L G R E N C A O K

Museum of Fine Arts

FELELŐS KIADÓ: HÖRNER KIRALÓSI FŐIGAZGATÓ - ARTIS - OFFSET ÉS JATEKÁRTÁNY KFT.

TELE
MUNDI

OFFICIAL SPONSOR

PETŐFI SZÍNHÁZ
VESZPRÉM

Tennessee Williams

Fordította
CZÍMER JÓZSEF

AVÁGY VILLAMOSÁ

- színmű két részben -

Rendező
ÁRKOSI ÁRPÁD m.v.
Jászai-Oljas



Bemutató előadás 1997. január 31-én, pénteken este 7 órakor

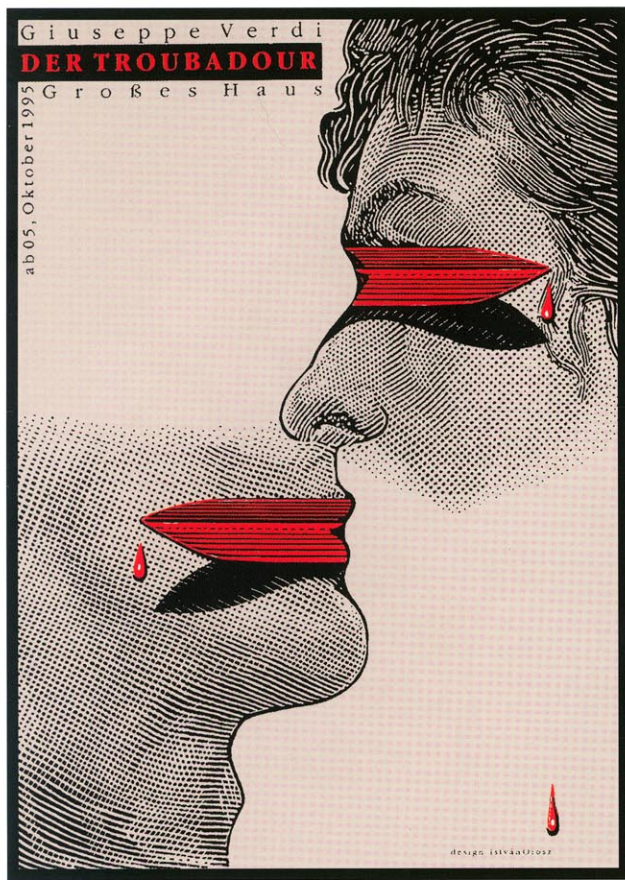


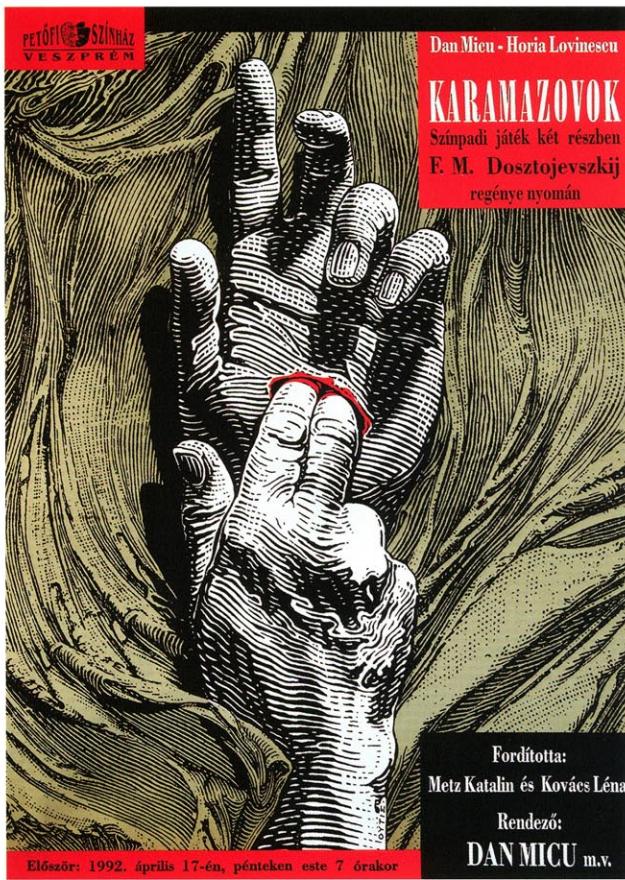
fig: (32.: 1995
Troubadour

fig: (33.: 1992
Karamazovci
Karamazow Brothers
Karamazovok

fig: (34.: 1997 <<
Električka zvaná túžba
Streetcar Named Desire
A vágy villamosa



fig: (35.: 1992
Adriana Lecouvreur



... PLAGÁTY! PLAGÁTY!

Sú pred všetkým!

... POSTERS! POSTERS!

They are above all!

... PLAKÁTOT! PLAKÁTOT!

abban van a pláne!

HENRI DE TOULOUSE-LAUTREC

... Dve najdôležitejšie

vlastnosti umelca sú

(SVEDOMIE A PERSPEKTÍVA)

... The most important two

attributes of an artist are the

(MORALITY AND THE PERSPECTIVE)

... A művész két

legfontosabb tulajdonsága

(AZ ERKÖLCÉS ÉS A PERSPEKTÍVA)

DENIS DIDEROT

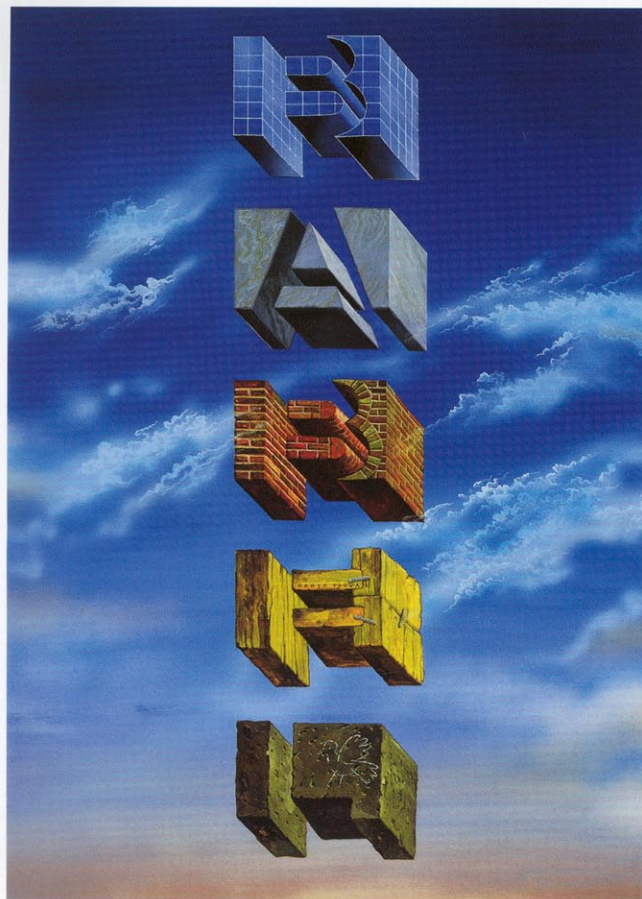
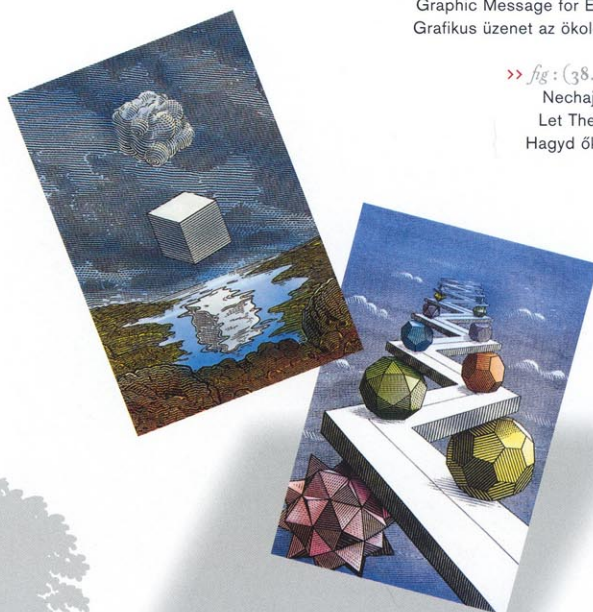
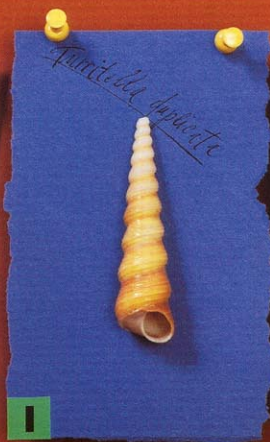
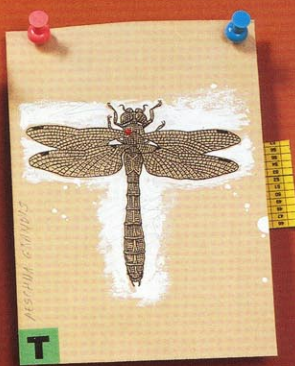


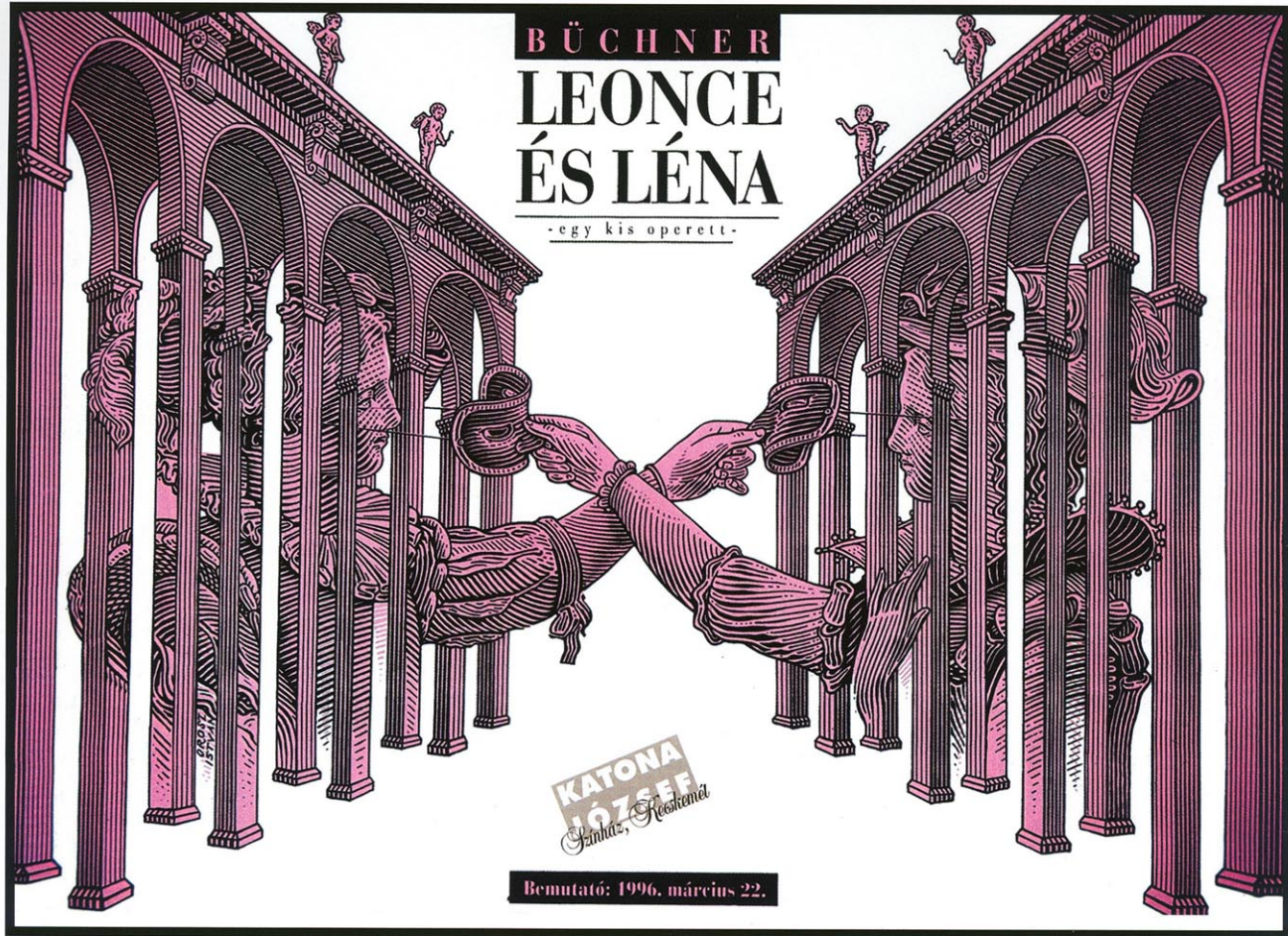
fig: (36.: 1994
Babylón
Babylon
Bábel

fig: (37.: 2000
Grafické posolstvo za ekológiu
Graphic Message for Ecology
Grafikus üzenet az ökológiáért

>> fig: (38.: 1992
Nechaj ich žiť
Let Them Live
Hagyd őket élni







... Úspech PLAGÁTU závisí od toho,
či je schopný už po niekoľkých
stretnutiach vstúpiť do nášho vedomia)
... The success of a POSTER depends
on its ability to enter the mind
with at least a number of viewings)
... A PLAKÁT sikere attól függ,
képes-e bejutni a tudatunkba,
már néhány találkozás után)

IVAN CHERMAYEFF

fig: (39.: 1996
Leonce a Lena
Leonce and Lena
Leonce és Léna

>> fig: (40.: 1994
Diabli
The Devils
Ördögök



fig: (41.: 1993
Aida

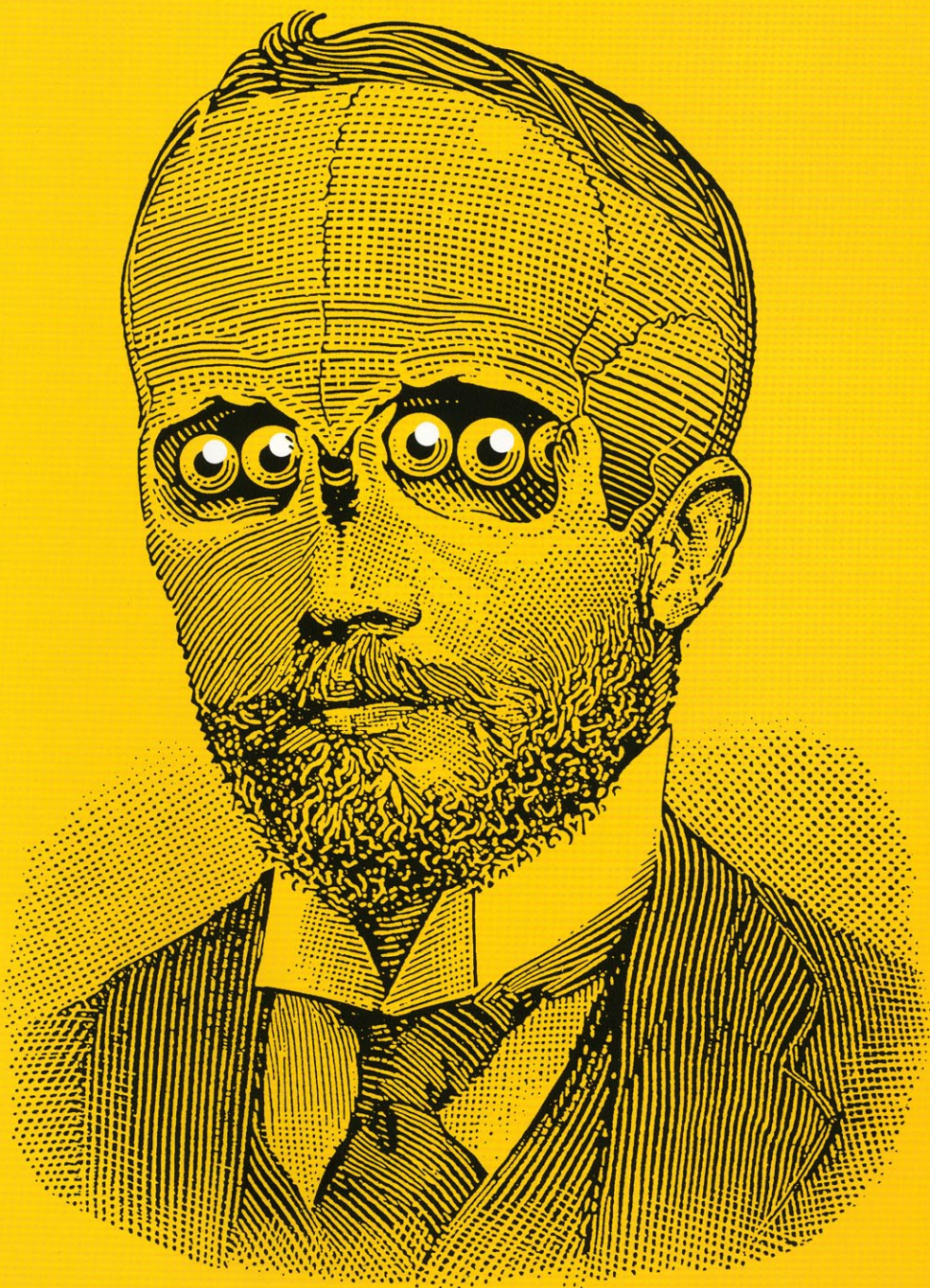
Berkely Repertory Theatre

**Elisabeth
Egloff**

THE DEVILS

**inspired by
Dostoyevsky**

in asociacion with AT and T Stage



ALFRED, LORD TENNYSON

ako veci počuté)
than things heard)
mint a hallott dolgok)



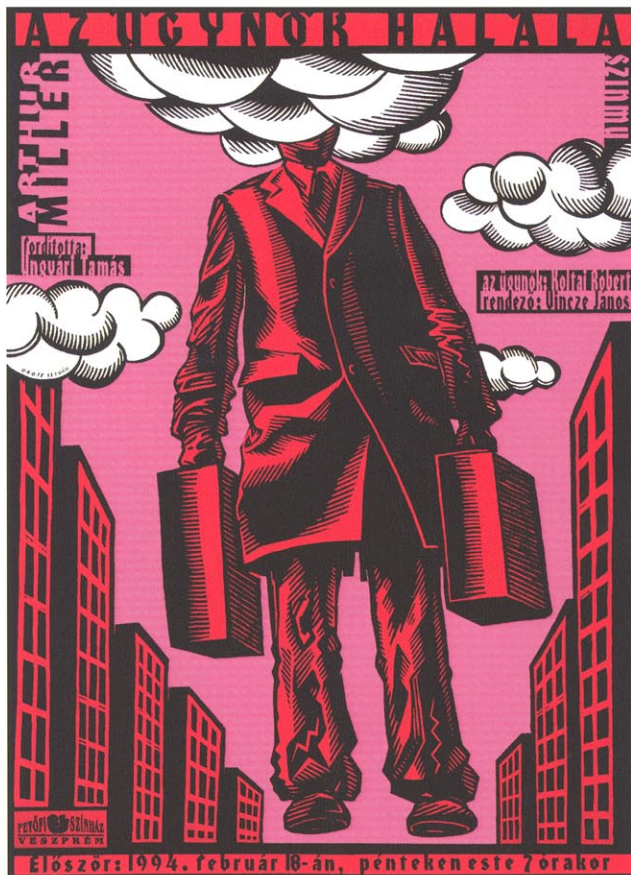
... Veci VIDENÉ su silnejšie
... Things SEEN are mightier
... A LÁTOTT dolgok erősebbek



fig: (42.: 1995
Len plagáty
Only Posters
Csak plakátok

fig: (43.: 1993
Úradníkova smrt
Death of the Broker
Az ügynök halála

fig: (44.: 1993 >>
Pokrvní bratia
Blood Brothers
Vértestvérek



Írta és zenéjét szerezte:

WILLY RUSSELL

BUDAPESTI
KAMARASZÍNHÁZ
VÉRTESVÉREK

musical 2 részben

Fordította: Békés Pál

BLOOD BROTHERS

Dalszövegek: Fodor Ákos



Anga
VÁRI ÉVA

Narrátor

MAKRAI PÁL m.v.

Mrs. Lyons

ANDAI GYÖRGYI

Mr. Lyons

SZEGVÁRI MENYHÉRT

Mickey

RÁTÓTI ZOLTÁN

Eddie

HEREKES JÓZSEF

Sammy

NEMCSÁK KÁROLY

Linda

LÉTAY DÓRA

Zenevezető: Silló István m.v.

Harmester: Komlósi Zsuzsa

és Silló István

Koreográfus asszisztens: Győri Helga

Koreográfus: Uhrík Dóra m.v.

Diszlettervező: Csányi Árpád m.v.

Jelmeztervező: Húros Annamária m.v.

Asszisztens: Farkas Mária

A további szerepekben: Makrai Pál, valamint a Közép-Európa Táncszínház tagjai:

Riss Tímea, Rumbach Henriett, Győri Helga, Orosz Mónika,

Görög Zoltán, Latabár T. Kálmán, Kovács Zoltán, Olasz István

RENDEZŐ
SZEGVÁRI MENYHÉRT m.v.

a JÓZSEFVÁROSBAN